

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 17 (1987)
Heft: 6

Rubrik: Pro Senectute : pour la vieillesse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PRO Pour la Vieillesse SENECTUTE

SECRETARIATS CANTONAUX:

Genève, 4, rue de la Maladière (022) 21 04 33
Lausanne, 51, rue du Maupas (021) 36 17 21
La Chaux-de-Fonds, 53, av. L.-Robert (039) 23 20 20
Bienna, 8, rue du Collège (032) 22 20 71
Delémont, 49, avenue de la Gare (066) 22 30 68
Tavannes, 4, rue du Pont (032) 91 21 20
Fribourg, 26, rue Saint-Pierre (037) 22 41 53
Sion, 7, rue des Tonneliers (027) 22 07 41

▲ GENÈVE

Dans les coulisses de la fête du 20^e anniversaire

Comme une ruche en pleine activité, le groupement de la gym des aînés, des gymnastes au comité directeur en passant par les monitrices et les secrétaires, s'affaire à mettre la dernière main au travail commencé il y a plus d'une année afin de marquer d'une pierre blanche, et dans la joie, le 20^e anniversaire du groupement.

Pro Senectute, Genève a donc décidé de vous présenter tout ce que vous ne pourrez voir lors de la fête du 4 juin, l'arrière du décor en quelque sorte.

Pour ce faire nous avons rencontré Mme Jacqueline Jordan, monitrice et membre de la commission technique du GGGGA qui, avec le sourire, nous a expliqué la préparation de cette manifestation:

«C'est en janvier 1986 qu'a eu lieu la toute première rencontre pour préparer ce 20^e anniversaire. Nous désirions avant tout que les idées pour cette fête partent de la base du groupement. Dans un premier temps, nous avons donc rassemblé toutes les propositions afin de voir, avec Mme Monique Humbert, notre présidente, ce qui était réalisable à partir des initiatives des groupes de gym et des monitrices. Il est apparu clairement que chacune et chacun désirait «marquer le coup» en réalisant une grande fête ouverte à tous et gratuite. Une commission spéciale, regroupant des représentants de tout le mouvement, a alors été créée afin de concrétiser la multitude d'idées énoncées. La commission technique et deux monitrices ont créé les exercices qui seront présentés, en musique, le 4 juin par les gymnastes du GGGGA. Elle devait aussi faire appel à des groupes extérieurs afin d'animer cette journée. C'est ainsi que se produiront éga-

Groupement genevois pour la gymnastique des aînés (GGGA)



lement: la gymnastique mère-enfant, un groupe de gymnastique acrobatique, ainsi que le centre cantonal de gymnastique artistique.

Les groupes de quartier se sont aussi mis à l'ouvrage

- pour fabriquer des objets à vendre lors de la fête: sacs pour les chaussures, jambières, accessoires pour la gym (balles tricotées, sacs remplis de noyaux de cerises par ex.), etc.,
- pour préparer un stand de tisanes originales,
- pour confectionner et rassembler des pâtisseries pour le goûter offert lors de la fête.

De plus, la commission du 20^e devait se répartir des tâches d'organisation pratique telles que:

- créer une cassette comportant les musiques de la fête,
- faire imprimer des tee-shirts pour la fête,
- imprimer un programme et faire de la publicité,
- trouver un orchestre et une personne pour animer la fête: «Les décontractés» et Colette Jean seront là le 4 juin,
- trouver et réserver un lieu assez grand où se retrouver: le centre sportif des Vernets a été mis à

disposition gracieusement par le Service des sports de la Ville de Genève,

- enfin, chercher des subventions pour réaliser tous les projets: des organismes publics et privés, dont Pro Senectute, ont eu la gentillesse de participer financièrement à la réussite de cette fête.»

Nous le constatons, l'enthousiasme, l'imagination et la bonne volonté ont pris le pouvoir au GGGGA...l'esprit de la fête a soufflé et soufflé si fort qu'il a inspiré un «gymnaste poète», M. Pierre Duruz:

A nos dévouées monitrices

*Tous les jeunes sportifs s'en vont aux sports d'hiver
respirer le bon air et détendre leurs nerfs
faire des descentes à ski, du bob, du patinage,
ou bien, tout simplement, vivre en libertinage.
Les «un peu plus âgés» sont tout aussi malins:
ils vont faire de la gym avec beaucoup d'entrain,*

des exercices sagement appropriés à leurs besoins et à leurs possibilités.

D'expertes monitrices formées à bonne école dirigent ces leçons où personne ne somnole, leurs sages indications justement respectées redonnent à chaque muscle une vigueur passée.

A toutes nos enseignantes nous dédions ces lignes leur faisant des éloges dont elles peuvent être dignes; qu'elles acceptent ici nos remerciements pour toute leur gentillesse et leur dévouement.

Nous nous joignons à lui pour remercier celles qui, semaine après semaine, participent au bien-être et à la joie de vivre des aînés. H. Maillard

Le Groupement genevois pour la gymnastique des aînés vous rappelle ses cours d'été et invite tous les aînés à y participer.

Ces cours ont lieu de juin à août au Bouchet, à Saint-Gervais et aux Minoteries.

Fr. 2.— par leçon à payer sur place. Renseignements au tél.: 28 88 16, de 9 h à 11 h.

▲ VAUD

Nouveau président — Nouveau directeur Continuité et innovation

Le Comité vaudois de Pro Senectute a tenu récemment son assemblée générale au Sentier sous la présidence, pour l'ultime fois, du professeur Jean Wertheimer, médecin — directeur du Service universitaire de psychogériatrie de Prilly-Lausanne. M. Pierre Aubert, ancien conseiller d'Etat, a été élu président. M. Robert Fuchs, sous-directeur des Retraites populaires, vice-président. Un nouveau directeur a remplacé M. Daniel Girardet qui a pris sa retraite. Il s'agit de M. J.-F. Bourgeois qui a présenté ses objectifs aux quelque 130 participants à cette journée, parmi lesquels de nombreux invités, dont les représentants des autorités civiles et religieuses de la région. (Voir «Aîné» N^{os} 3 et 4/87.)

Douze années de direction

Le bilan des douze années de direction de M. Daniel Girardet a été présenté. M. Girardet s'est efforcé, tout au long de son «règne», de tout mettre en œuvre pour répondre aux besoins des personnes âgées et faire, comme il l'a dit, du «social-cordial». Les chiffres présentés en disent long sur le développement qu'a connu Pro Senectute-Vaud, depuis 1974. Disons simplement qu'en 1986 Fr. 7 316 000.— ont été consacrés, sous une forme ou une autre, à l'aide aux personnes âgées, alors qu'en 1974 le montant était de Fr. 1 441 000.—.

Tant M. Aubert que M. J.-F. Bourgeois ont déclaré vouloir assurer la continuité des efforts accomplis par leur prédécesseur. Et grâce à la compétence de tous les collaborateurs et à l'engagement du Conseil de direction

de la fondation, mener une politique qui permette une adaptation constante de l'institution à l'évolution de la vie des personnes âgées.

M. Aubert a donné quelques sujets de réflexion qui émanent d'une certaine remise en question et doivent faire ultérieurement l'objet de discussion. Sommes-nous toujours présents auprès des personnes qui ont le plus besoin de nous? Il convient d'aider les plus faibles en créant une chaîne de solidarité. Quelle attitude avoir face à la nouveauté?

Nouvelle tendance en action gérontologique

M. Bourgeois, nouveau directeur, a présenté ses options futures. Pour mieux les faire comprendre, il a fait un retour en arrière: «Au cours des

Les services de Pro Senectute-Vaud en chiffres

Le service «Aide et conseil»

Personnel	9
Conseillers régionaux	5
Aide financière distribuée et achat de moyens auxiliaires	Fr. 617 868.—
Parc de moyens auxiliaires	env. Fr. 1 000 000.—
Nombre de personnes aidées	2232

Le service «Aide au foyer»

Collaboratrices fixes	31
Collaboratrices à temps partiel	509
Bénéficiaires	3400
Heures effectuées	178 000
Nombre de communes desservies	82

Le service «Loisirs»

Collaborateurs	5
Monitrices d'ateliers	28 (pour 35 ateliers)
Monitrices et moniteurs de ski	30
Animatrices	4
Hôtesse	6 (centres de jour)
FVCA	61 clubs (près de 4000 membres)
FVGA	260 groupes de gymnastique
	35 groupes de natation
	5 groupes de danse
	4 groupes de ski
Chorales	13 (400 chanteurs)
Jass et pétanque	1600 participants
«Va et redécouvre ton pays» et «Loisirs à la carte»	6000 personnes

Le service «Préparation à la retraite»

Collaborateur fixe	1
Collaborateurs occasionnels	5
Cours	11

années 40 à 60, dit-il, on s'est plus particulièrement attaché à assurer une sécurité matérielle (AVS, assurances sociales) aux personnes âgées. Entre 1960 et 1970 une nouvelle tendance s'est dessinée: l'entraînement physique qui permet de rester en forme, d'où création de nombreux groupes de sport, gymnastique, natation, ski. Depuis 1980, les gérontologues recommandent une plus grande activation cérébrale. De nombreux moyens doivent être mis à la disposition des personnes âgées pour maintenir et même développer leurs facultés car les capacités ne s'usent que si l'on ne s'en sert pas. C'est pourquoi il faut revaloriser l'avance en âge et redonner un rôle à jouer aux personnes âgées. L'action sociale évolue également en direction d'une plus grande «responsabilisation» de l'homme. On a trop fait pour les personnes âgées, il faut aujourd'hui faire avec et même si possible par elles, en développant une action sociale plus communautaire par réseaux.» Et M. Bourgeois a affirmé, en conclusion, que nous devons veiller à ne pas devenir des technocrates de l'action gérontologique, mais nous efforcer de toujours placer l'être humain au centre de nos préoccupations. J. M.

Fêtes d'été

des Centres de jour de Pro Senectute-Vaud

Le samedi 20 juin de 13 h à 17 h aura lieu celle du Centre de jour «Le Verger», à Orbe. Toute la population urbige — et tous ceux que cela tente — y sont chaleureusement invités. Au programme: fanfare et chorale des aînés, le trio «Blanchet», «Moineau», un défilé de mode, une tombola... je ne vous dis que ça! On s'amusera, il y aura de l'ambiance! Réservez d'ores et déjà l'après-midi de ce samedi 20 juin.

Centre Pierre-Mercier

Quel Lausannois de l'Est — sans parler des autres — n'a-t-il pas assisté une fois ou l'autre à cette joyeuse fête d'été qui en est, cette année, à sa 6^e édition? Elle aura lieu le samedi 27 juin dès 10 h. Comme d'habitude, une journée de gaieté en perspective pour tous ceux — et ils sont de plus en plus nombreux — qui choisiront de se rendre au Centre

Pierre-Mercier en ce dernier samedi de juin.

Tombola, marché aux livres, aux puces, stand de fleurs et de pâtisserie «maison», musique et productions... et un tas de surprises! C'est de là que sera notamment retransmis sur les ondes de la Radio suisse romande le «Kiosque à musique».

Et puis, comme toujours, saucisses et côtelettes, rôties à souhait, et un festival de salades fraîches et colorées régaleront les visiteurs qui pourront les arroser de tout un choix de boissons. Ne manquez pas ce rendez-vous annuel!

«Loisirs à la carte»

N'oubliez pas les deux escapades proposées par Pro Senectute-Vaud, pour la mi-septembre, dans le cadre du vaste programme de «Loisirs à la carte»:

Fédération vaudoise des clubs d'aînés

Deux femmes à la barre

La FVCA a tenu récemment ses assises annuelles à Nyon où délégués et délégués furent chaleureusement reçus par le club local «Bon accueil», apportant la preuve qu'il portait bien son nom. Elle s'est donné une nouvelle présidente, Mme Lisette Hofer, de Sainte-Croix, et a fait appel à Mme Rose Pache de Pully pour la vice-présidence. Créée en 1976, à l'instigation de Pro Senectute-Vaud, la fédération compte aujourd'hui 61 clubs qui regroupent quelque 3000 membres. Trente-cinq clubs étaient représentés à Nyon et c'est devant un auditoire de plus d'une centaine de personnes que s'est déroulée cette assemblée générale.

Le matin fut consacré à la partie administrative. Démissions, nominations, comptes étaient à l'ordre du jour. Dans son rapport, M. Jean Rebeaud, président sortant, a relevé le réjouissant développement de la fédération. Sept clubs nouveaux venus ont été officiellement accueillis: ceux de Savigny, Dommartin, Grandvaux, Le Sentier, L'Orient, les EMS de Chamby et Apples et la Maison du Pèlerin au Mont-Pèlerin.

4 jours en Alsace

Après un voyage en car par Pontarlier, Belfort, Mulhouse, la ville de Ribeauvillé sera le port d'attache. Au programme, visite de Strasbourg. Une sortie à ne pas manquer.

Descente du Rhône, 5 jours

Glisser sur le Rhône à bord du «Cygne», en direction du sud, par Avignon et Arles jusqu'à Aigues-Mortes. Visiter la cité des papes, Arles et les Baux de Provence... Toute l'ambiance du Midi. Inscrivez-vous pour cette balade des tout premiers jours de l'automne (21-25 septembre).

Renseignements et inscriptions:

Pro Senectute-Vaud, case postale 244, 1000 Lausanne 9, tél. 021/36 17 21

«Etre mis à la retraite ne veut pas dire être mis en retrait»

Ainsi s'exprima M. Jean Rebeaud qui fit le bilan de «son» année de présidence, relevant que, plus que jamais, la FVCA a sa raison d'être. Parlant du rajeunissement des clubs qui avait été l'une de ses préoccupations lors de sa nomination, l'ancien président a constaté que, d'une manière générale, les jeunes retraités n'ont pas envie d'adhérer à un club dès l'âge AVS. Ils ont trop de dynamisme, trop de projets, qu'ils ont envie de concrétiser enfin. Ce n'est qu'à la septantaine bien sonnée, souvent sous l'impulsion de la solitude, par besoin de compagnie, qu'ils désirent s'y rallier. C'est pourquoi «les responsables des clubs doivent avoir le sens de l'amitié, jouer le jeu de la solidarité. Il est de leur devoir de rendre les clubs attractifs, d'en faire des lieux de rencontre privilégiés, d'améliorer la qualité de vie des membres. Peu importe les années pourvu qu'on les vive bien», conclut M. Rebeaud.

La nouvelle présidente, qui n'est pas encore à la retraite, a d'emblée rassuré ceux qui auraient pu avoir quelques réticences face à sa nomination, eu égard à sa «jeunesse». En fait elle s'occupe du club des aînés de Sainte-Croix depuis huit ans et... elle est grand-mère de surcroît! Elle déclara vouloir suivre la même ligne que ses prédécesseurs. Avec le dynamisme qu'on lui connaît, le gouvernail de la FVCA est entre de bonnes mains.

L'après-midi, en première partie, M. J.-F. Bourgeois, nouveau directeur de Pro Senectute-Vaud, parla des tendances en action gérontologique. «Pro Senectute s'efforce d'intégrer ces nouvelles connaissances dans son action et d'appréhender l'homme de façon globale — corps, âme, esprit — en lui fournissant les moyens tant matériels qu'immatériels pour mieux vivre ses 3^e et 4^e âges.» Parlant de l'expérience pilote EXPI menée conjointement à Nyon et à Payerne, il ajouta «qu'elle a démontré l'utilité des soins à domicile sur le plan humain comme sur le plan financier.» Pro Senectute ne peut que se réjouir que le maintien à domicile soit mieux soutenu et mieux coordonné

né dans le projet «Après EXPI» car cet objectif est celui que la Fondation suisse poursuit depuis plusieurs années dans tous les cantons.

Le service «Loisirs» de Pro Senectute-Vaud — dont M. Pierre Tâche est responsable — présenta quelques exercices de ce qu'il appelle le «réveil mémoire», méthode d'entraînement de la mémoire basée sur la méthode Stengel, qui sera proposé aux clubs dès l'automne.

Pour clore en beauté cette journée, le groupe théâtral du club de Payerne présenta une saynète fort bien interprétée par ces acteurs du 3^e âge.

J. Mr

ensuite des propositions de développement de prestations en services (par exemple service de repas à domicile, service de transports, etc.).

Le dynamisme du groupe de coordination laisse espérer que le développement du district dans le domaine médico-social est sur une bonne voie. Il ne reste donc qu'à souhaiter que les futures propositions rencontreront bon accueil auprès des milieux politiques et des responsables des institutions sociales concernées.

Anne-Colette Schaller

▲ FRIBOURG

Pèlerinage à Lourdes

Avec le Pèlerinage interdiocésain de juillet 1987!

Date: par train: du dimanche 19 au samedi 25 juillet 1987. Par avion: du lundi 20 au vendredi 24 juillet 1987.

Prix: en avion à partir de Genève, pension complète (sans boissons), chambre à 2 ou 3 lits: Fr. 1020.—.

En train, 2^e classe à partir de Genève, pension complète (sans boissons), chambre à 2 ou 2 lits: Fr. 530.—. Supplément pour couchettes: Fr. 40.—.

Programme: celui du Pèlerinage, mais au ralenti, adapté au groupe. Tous les participants du groupe Pro Senectute logeront à l'Hôtel Royal, hôtel qui se trouve près de la Grotte.

A produire: certificat médical attestant que votre état de santé vous permet de participer au pèlerinage.

Inscription: jusqu'au 10 juin au plus tard.

Renseignements: auprès de Pro Senectute, rue St-Pierre 26, 1701 Fribourg. Tél. 037/22 41 53.

Coordination médico-sociale de la Broye

Le groupe de coordination médico-sociale de la Broye s'est créé en juin 1986, pour répondre à une option du plan directeur régional dans le domaine de la santé. Cette dernière peut être définie de la manière suivante: utiliser au mieux les services ambulatoires

travaillant dans ce district, afin de retarder, entre autres, la prise en charge en milieu institutionnel (par exemple, entrée d'une personne âgée dans un home médicalisé).

En résumé, les objectifs du groupe sont:

- mieux connaître et mieux personnaliser le travail de chaque service dans le domaine médico-social
- améliorer l'information tant auprès des communes que de la population
- examiner dans quelle mesure il est possible de mieux coordonner l'action des diverses institutions
- enfin, dresser un inventaire des problèmes et des besoins existant dans ce domaine.

Mais quelles sont concrètement les activités du groupe de coordination?

En moins d'une année, il a réalisé un document, «le domaine médico-social de la Broye», réunissant une fiche complète par service ayant des activités dans le district. Actuellement, il effectue la tournée des cercles de Justice de paix, rencontrant les conseillers communaux chargés des affaires sociales. Lors de ces réunions, le groupe présente le document précité et se veut être à l'écoute des besoins et des difficultés qui peuvent se présenter dans les communes. En général, les services présents lors de ces assemblées sont: le Service des soins à domicile de la Croix-Rouge, l'Association broyarde de l'aide-familiale, Pro Infirmis, Pro Juventute, Pro Senectute, l'Office cantonal des mineurs, les Samaritains et le D^r Yvan Nemitz, l'un des animateurs du groupe.

Il a réalisé également un projet de questionnaire, qui sera envoyé à tous les retraités AVS du district et qui devrait permettre d'évaluer les besoins de cette population, pour établir

▲ JURA

Du neuf à Boncourt

Il y a eu 307 électeurs à Boncourt à l'assemblée municipale qui a accepté la vente du Château des Chevrières à une fondation du même nom, en voie de constitution. L'accord a été donné par 232 oui. Le plus heureux de cette décision est certainement Gérard Burrus, citoyen d'honneur du village de La Parisienne, dont le souhait de doter Boncourt d'une maison de retraite était connu. Des exemples existent en France toute proche. Nous citerons la Fondation Georges-Pompidou, à Belfort, qui a fait notre admiration le jour où était fêté le jumelage Belfort-Delémont. Heureux Boncourtois!

A vos cannes!

Les promeneurs sont invités à s'inscrire aux marches de juin et de juillet, Courgenay-Villars-sur-Fontenais, et deux fois Les Franches-Montagnes. Détails et inscriptions à demander à Pro Senectute, qui vous enverra volontiers le prospectus.

Vacances

Quant aux vacances organisées, elles figurent au programme de la façon suivante: du 23 juin au 2 juillet à Engelberg, du 25 août au 9 septembre à Catolica, du 7 au 16 octobre à Lugano. Le dépliant édité par le secrétariat donne toutes les précisions voulues. Demandez-le au 066/22 30 68 ou en envoyant un petit mot à la case postale 209, 2800 Delémont 1. Comme on dit dans le Jura, «il y a moyen de moyenner» s'il vous manque un peu de sous pour y aller! Prenez contact avec les personnes qui vous préparent une foule de satisfactions!

A. Richon

▲ JURA BERNOIS

Du nouveau à Tavannes

Du 22 juin au 4 juillet auront lieu à Flims — Hôtel National — des vacances pour personnes âgées bien portantes. Inscrivez-vous si vous aimez les petites randonnées. Tél. 91 21 20.

Au N° 4 de la rue du Port vous avez: Pro Senectute, une centrale acoustique et une pédicure. Les deux derniers services ont un numéro de téléphone commun, soit: le 91 28 54; ils sont à disposition de la population locale et régionale, et sont ouverts comme suit:

- pour la centrale acoustique: chaque mardi (attention, avant c'était le mercredi) de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30. Vous pourrez y faire remettre votre appareil et votre moulage en état, ainsi qu'acheter quelques accessoires, piles par exemple. A noter que les adaptations se font comme toujours à Bienne, rue Hugli 4;
- pour Mme Tissot, pédicure diplômée de Moutier: chaque lundi après-midi de 13 h 30 à 17 h. A votre service pour traitements divers: ongles incarnés, cors, etc. Attention: seulement sur rendez-vous! Mme Tissot se rend également à domicile.

E.H.

▲ TESSIN

Rimanere a casa propria. Quale casa?

Recenti notizie dal Vallese informano degli sforzi, di indubbio valore sociale, che in quel Cantone si stanno compiendo per mantenere **chez soi** gli anziani autosufficienti, quando ciò risulta possibile mediante il solo intervento di un'assistenza limitata a domicilio: in tal modo si riesce a permettere a tali persone, che abbisognano di un aiuto non continuo ma regolare, di continuare la vita di sempre sotto il tetto abituale.

Questa soluzione è di solito la scelta più gradita agli anziani, anche in Ticino. Le solerti assistenti sociali di Pro Senectute la consigliano agli interessati e alle famiglie, se appena è possibile, e si adoperano per attuarla con consigli, proposte di sussidi economici, aiuto nelle pratiche burocratiche mirate a far ottenere agli aventi diritto le prestazioni complementari dell'AVS.

L'approdo nelle case di riposo, che pure offrono agli ospiti migliore assistenza, ambiente spesso più confortevole, occasioni di incontri e di compagnia, viene considerato da parecchi anziani l'«ultima spiaggia» per un futuro di dipendenza a cui vorrebbero sfuggire.

Rimanere a casa propria dunque, finché è possibile. Ma quale casa? Anche in Ticino, che pure è privo di popolose metropoli, il problema abitativo nei centri maggiori — Lugano e Locarno sono i più colpiti — assume spesso per gli anziani connotazioni drammatiche.

Lugano mira ad ambiziose mete di importanza finanziaria e commerciale; Locarno, con Ascona, è diventata la scelta preferita per l'ultima fase di vita di sempre più numerosi confederati. In queste cittadine, e in altre dove pure si avverte già il problema del crescente inurbamento, gli antichi centri stanno subendo profondi mutamenti, spesso addirittura sventramenti imponenti: palazzi e case di abitazione vengono ristrutturati o demoliti per far posto a complessi commerciali, a edifici di rappresentanza, a ricostruzioni di lusso che, se vengono affittati, raggiungono quotazioni non certo sopportabili da pensionati AVS.

In tal modo non sono più disponibili per gli abitanti usuali le abitazioni che essi occupavano da venti, trenta, anche quarant'anni. Né è quasi mai possibile, per loro, trovar da sistemarsi in appartamenti nuovi o rinnovati, che non sono affittati a prezzo abbordabile.

Le assistenti sociali di Pro Senectute si impegnano con partecipazione e spirito di sacrificio per trovare una via d'uscita nei singoli casi — ormai non più casi isolati! — di persone anziane colpite da disdetta del contratto di locazione. Ma non sempre ci riescono...

Pro Senectute, che opera in favore dei vecchi anche «con l'obiettivo di migliorarne la situazione nella società», è seriamente allarmata a causa di questa situazione che, per i vecchi che la stanno vivendo nella preoccupazione e nell'angoscia, rappresenta una minaccia per la sicurezza e la salute fisica e psichica, proprio nell'ultima fase della vita, che invece dovrebbero poter trascorrere nel benessere del riposo e della serenità.

P.A.

Peter Tschopp

Quelle Suisse pour demain?

Editions Payot

Vingt années durant, Peter Tschopp, à travers son engagement dans la vie publique — au sein d'un parti et dans des commissions fédérales d'experts (révision de l'assurance maladie, conception globale de l'énergie, Commission fédérale de l'énergie dont il est le vice-président, surveillance des tarifs de l'assurance responsabilité civile des véhicules à moteur) — a observé d'un oeil critique la vie politique suisse. Il juge que son livre aura atteint son but s'il arrive à motiver les esprits et à donner à ses lecteurs le goût de l'engagement pour l'avenir collectif du pays. (Fr. 24.—).

Dominique et Serge Simon

Le lièvre et le lapin de garenne

Editions Payot

Surtout ne les confondons pas! Dominique et Serge Simon, en naturalistes d'expérience, nous disent tout ce en quoi ils diffèrent dans un très bon ouvrage, richement illustré de photographies en couleurs, qui vient de paraître aux Editions Payot, à Lausanne, dans la collection «Atlas Visuels». (Fr. 25.—).

Les grands explorateurs

Editions Silva

Marco Polo, Christophe Colomb, Magellan, James Cook, David Livingstone, les grands explorateurs du Cercle polaire — leurs expéditions aventureuses vous sont contées dans l'album, richement illustré, qui vient de paraître aux Editions Silva.

Des poèmes

Françoise Laeri-Nisot avec **Enclose** (Ed. Lorel) nous livre son jardin secret. La vie, l'amour, la mort, évoqués avec une fine sensibilité et quelque amertume, atténuée par le rythme des vers.